

Conditions générales de vente

qui, dans le cadre de contrats d'achat via la boutique en ligne (www.smartemergency.com) entre

SmartEm GmbH In der Lieblich 9 56427 Siershahn Téléphone +49 (0) 2623-869929-0 Télécopie +49 (0) 2623-869929-9 Courrier électronique : info@smartem.de

inscrite au registre du commerce du tribunal d'instance de Montabaur sous le numéro HRB 24609, représentée par Nicolaj Wälli, numéro d'identification TVA : DE 300057989 - ci-après "le vendeur" -.

et

l'acheteur désigné au § 1 des présentes conditions générales de vente - ci-après dénommé "l'acheteur" :

§ 1 Champ d'application, définitions

- (1) L'offre de produits dans la boutique en ligne du vendeur s'adresse exclusivement aux entrepreneurs au sens du § 14 BGB (Code civil allemand). Sur demande, une offre individuelle est volontiers soumise aux consommateurs (au sens du § 13 BGB) en dehors de la boutique en ligne. Les présentes conditions générales de vente s'appliquent toutefois exclusivement aux contrats conclus entre le vendeur et l'acheteur (entrepreneur) via la boutique en ligne du vendeur.
- (2) La relation commerciale entre le vendeur et l'acheteur est exclusivement régie par les conditions générales de vente suivantes dans leur version en vigueur au moment de la commande. Les conditions générales de vente de l'acheteur ne sont pas applicables, même si le vendeur ne s'oppose pas séparément à leur validité. Des conditions différentes ou contradictoires ne s'appliquent donc que si elles ont été reconnues par écrit par le vendeur.
- (3) L'entrepreneur au sens de l'article 14 du Code civil allemand (BGB) est toute personne physique ou morale ou société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion du contrat, agit dans l'exercice de son activité professionnelle commerciale ou indépendante. Lors de l'enregistrement sur le site Internet du vendeur, l'acheteur doit indiquer s'il est commerçant (revente des produits) ou client professionnel (utilisation personnelle des produits).

§ 2 Conclusion du contrat

- (1) La présentation et la publicité d'articles dans la boutique en ligne du vendeur ne constituent pas une offre ferme de conclusion d'un contrat de vente.
- (2) L'acheteur peut sélectionner des produits dans la gamme du vendeur, en particulier des produits de premiers secours et de sauvetage, et les rassembler dans ce que l'on appelle un panier en cliquant sur le bouton "ajouter au panier". En cliquant sur le bouton "Commander avec obligation de paiement", il fait une demande ferme d'achat des produits se trouvant dans le panier. La demande ne peut toutefois être soumise et transmise que si l'acheteur a accepté les présentes conditions contractuelles en cliquant sur le bouton "Accepter les CGV" et les a ainsi intégrées dans sa demande.

Geschäftsführer: Nicolaj Wälli Gesellschaftssitz: Siershahn Handelsregister: Montabaur Eintragungsnr.: HRB 24609 Bankverbindung: Sparkasse Westerwald-Sieg IBAN: DE09 5735 1030 0080 0307 37 BIC: MALADE51AKI USt.-IdNr.: DE300057989

Website: www.smartem.de Email: info@smartem.de Phone: +49 (0) 26 23 - 86 99 290 Fax: +49 (0) 26 23 - 86 99 299



- (3) Le vendeur envoie ensuite à l'acheteur un accusé de réception automatique par e-mail, dans lequel la commande de l'acheteur est à nouveau mentionnée et que l'acheteur peut imprimer. L'accusé de réception automatique documente uniquement le fait que la commande de l'acheteur a été reçue par le vendeur et ne constitue pas une acceptation de la demande. Le contrat n'est conclu qu'après la remise de la déclaration d'acceptation par le vendeur, qui est envoyée dans un e-mail séparé (confirmation de commande). Dans cet e-mail ou dans un e-mail séparé, mais au plus tard lors de la livraison de la marchandise, le texte du contrat (comprenant la commande, les CGV et la confirmation de commande) est envoyé à l'acheteur par le vendeur sur un support de données durable (e-mail ou impression papier). Le texte du contrat est enregistré dans le respect de la protection des données.
- (4) La conclusion du contrat se fait en langue allemande.

§ 3 Livraison, disponibilité de la marchandise

- (1) Les délais de livraison indiqués par le vendeur sont calculés à partir de la date de sa confirmation de commande, sous réserve du paiement préalable du prix d'achat (sauf en cas d'achat sur facture). Si aucun délai de livraison ou un délai de livraison différent n'est indiqué pour la marchandise concernée dans la boutique en ligne, il est de 5 jours ouvrables.
- (2) Si, au moment de la commande de l'acheteur, aucun exemplaire du produit qu'il a choisi n'est disponible, le vendeur en informe immédiatement l'acheteur dans la confirmation de commande. Si le produit n'est durablement pas disponible, le vendeur s'abstient de toute déclaration d'acceptation. Dans ce cas, aucun contrat n'est conclu.
- (3) Si le produit commandé par l'acheteur n'est que temporairement indisponible, le vendeur en informe également l'acheteur sans délai dans la confirmation de commande.
- (4) Les restrictions de livraison suivantes s'appliquent : Le vendeur ne livre qu'aux acheteurs qui ont leur résidence habituelle (adresse de facturation) dans l'un des pays suivants et qui peuvent indiquer une adresse de livraison dans le même pays : EU, EFTA, CH, UK

§ 4 Réserve de propriété

- (1) La marchandise livrée reste la propriété du vendeur jusqu'à son paiement intégral.
- (2) La marchandise livrée (marchandise sous réserve de propriété) reste la propriété du vendeur jusqu'à ce que toutes les créances que le vendeur a ou aura à l'encontre de l'acheteur soient satisfaites, y compris tous les soldes de comptes courants. Si l'acheteur ne respecte pas le contrat en particulier s'il est en retard dans le paiement d'une créance -, le vendeur a le droit de résilier le contrat après avoir fixé un délai raisonnable pour l'exécution. Si le vendeur reprend la marchandise sous réserve de propriété, cela constitue déjà une résiliation du contrat. Les frais de transport occasionnés par la reprise sont à la charge de l'acheteur.
- (3) En cas de saisie de la marchandise sous réserve de propriété par des tiers ou en cas d'autres interventions de tiers, l'acheteur doit signaler la propriété du vendeur et doit immédiatement informer ce dernier par écrit afin que celui-ci puisse faire valoir ses droits de propriété.
- (4) Si l'acheteur l'exige, le vendeur est tenu de libérer les garanties qui lui reviennent dans la mesure où leur valeur réalisable dépasse de plus de 10% la valeur de ses créances ouvertes sur l'acheteur. Il peut toutefois choisir les garanties à libérer.

+49 (0) 26 23 - 86 99 299

Fax:



§ 5 Prix et frais d'expédition

- (1) Un produit dans la boutique en ligne du vendeur est indiqué comme prix net (hors TVA allemande).
- (2) Les frais d'expédition correspondants sont indiqués à l'acheteur dans le formulaire de commande et sont à la charge de l'acheteur.
- (3) L'expédition de la marchandise se fait par colis ou par transporteur. Le risque d'expédition est à la charge de l'acheteur.
- (4) Les prix indiqués s'entendent hors frais d'expédition, d'emballage, d'éventuelles taxes d'importation, d'éventuels droits de douane et d'une éventuelle assurance souhaitée par l'acheteur.

§ 6 Modalités de paiement

- (1) L'acheteur peut effectuer le paiement par paiement anticipé, virement immédiat ou paiement en ligne (PayPal ou carte de crédit). Les commerçants et les clients professionnels ayant une relation commerciale établie avec le vendeur peuvent également acheter sur facture ou par prélèvement SEPA.
- (2) Le vendeur ne peut être tenu responsable de la perte d'argent liquide. Le vendeur se réserve le droit de procéder à un contrôle de solvabilité - si l'achat sur facture a été convenu conformément à l'alinéa 1 p. 2 ci-dessus. Afin de se prémunir contre le risque de crédit, le vendeur doit se réserver le droit, en fonction de la solvabilité respective, de n'effectuer la livraison demandée par l'acheteur que contre paiement anticipé, virement immédiat ou paiement en ligne (PayPal ou carte de crédit).
- (3) Le paiement du prix d'achat est exigible immédiatement à la conclusion du contrat. En cas de livraison sur facture, le prix d'achat est dû et doit être payé dans un délai de 14 jours à compter de l'établissement de la facture et de la livraison de la marchandise.

§ 7 Garantie des vices matériels, garantie

- (1) Le vendeur est responsable des défauts matériels conformément aux dispositions légales applicables en la matière, notamment les §§ 434 et suivants du Code civil allemand. BGB (CODE CIVIL ALLEMAND). Le délai de garantie sur les biens livrés par le vendeur est de 12 mois.
- (2) Une garantie supplémentaire n'existe pour les marchandises livrées par le vendeur que si elle a été expressément accordée dans la confirmation de commande de l'article concerné.
- (3) Si un défaut apparaît lors de la livraison, de l'examen ou à un moment ultérieur quelconque, le vendeur doit en être informé immédiatement par écrit. Dans tous les cas, les défauts apparents doivent être signalés par écrit dans un délai de 8 jours ouvrables à compter de la livraison et les défauts non visibles lors de l'examen doivent être signalés dans le même délai à compter de leur découverte. Si l'acheteur ne procède pas à l'examen et/ou à la notification des défauts en bonne et due forme, la marchandise est considérée comme acceptée, à moins que nous n'ayons dissimulé le défaut de manière dolosive ou que nous ayons donné une garantie sur la qualité de la marchandise.

§ 8 Responsabilité

(1) Les droits de l'acheteur à des dommages-intérêts sont exclus.

Fax:

+49 (0) 26 23 - 86 99 299



- (2) Sont exclus de cette disposition les droits à dommages et intérêts de l'acheteur résultant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique, à la santé ou d'une violation d'obligations contractuelles essentielles (obligations cardinales), ainsi que la responsabilité pour d'autres dommages résultant d'une violation intentionnelle ou d'une négligence grave des obligations du vendeur, de ses représentants légaux ou de ses auxiliaires d'exécution. Les obligations contractuelles essentielles sont celles dont l'exécution est nécessaire à la réalisation de l'objectif du contrat.
- (3) En cas de violation d'obligations contractuelles essentielles, le vendeur n'est responsable que des dommages prévisibles et typiques du contrat si ceux-ci ont été causés par simple négligence, à moins qu'il ne s'agisse de droits à dommages et intérêts de l'acheteur découlant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé.
- (4) Les restrictions des alinéas 1 à 3 s'appliquent également aux représentants légaux et aux auxiliaires d'exécution du vendeur lorsque des droits sont revendiqués directement contre eux.
- 5) Les limitations de responsabilité découlant des alinéas 1 à 3 ne s'appliquent pas si le vendeur a dissimulé dolosivement le défaut ou s'il a assumé une garantie pour la qualité de la chose. Il en va de même si le vendeur et l'acheteur ont conclu un accord sur la qualité de la chose. Il n'est pas dérogé aux dispositions de la loi sur la responsabilité du fait des produits.

§ 9 Dispositions finales

- (1) Les contrats entre le vendeur et l'acheteur sont régis par le droit de la République fédérale d'Allemagne, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises et à l'exclusion des règles de conflit de lois du droit international privé.
- (2) Le tribunal compétent pour tous les litiges découlant des relations contractuelles entre l'acheteur et le vendeur est celui du siège du vendeur.

Identification du fournisseur

SmartEm GmbH In der Lieblich 9 56427 Siershahn Allemagne

Téléphone + 49 (0) 2623-869929-0 Télécopie + 49 (0) 2623-869929-9

Courrier électronique : info@smartem.de Internet: http://www.smartemergency.com

Tribunal d'instance de Montabaur, enregistré HRB/24609,

Gérant : Nicolaj Wälli, Lenzburg / Suisse

Numéro d'identification de la taxe sur le chiffre d'affaires : DE300057989

Mise à jour : mai 2023

Ces CGV sont une traduction directe en français des conditions générales de vente allemandes.

Geschäftsführer: Nicolaj Wälli Gesellschaftssitz: Siershahn Handelsregister: Montabaur Eintragungsnr.: HRB 24609

Bankverbindung: Sparkasse Westerwald-Sieg DE09 5735 1030 0080 0307 37 MALADE51AKI IBAN: BIC:

USt.-IdNr.: DE300057989 Website: www.smartem.de Email: info@smartem.de

+49 (0) 26 23 - 86 99 290 Phone: +49 (0) 26 23 - 86 99 299 Fax: